

ETAPE 1

INSTALLER LES
PILES



Faites glisser le couvercle du compartiment piles de l'Emetteur et insérez 3 piles AA. Appuyez sur le bouton RESET situé derrière le couvercle des piles de l'Emetteur.

Faites glisser le couvercle du compartiment piles de l'Ecran et insérez 3 piles AA. Vous entendrez un court bip.



ETAPE 2

SYNCHRONISER
LES UNITES



Appuyez et maintenez le bouton VERIFICATION situé derrière le couvercle des piles de l'Emetteur jusqu'à ce que la LED rouge à l'avant de l'Emetteur clignote.

Appuyez et maintenez le bouton RECHERCHE situé à l'arrière de l'Ecran. Relâchez le bouton RECHERCHE quand vous entendez un court bip. L'icône d'onde radio, en haut à gauche de l'écran principal, va clignoter. Les deux unités sont désormais connectées.

Veillez noter que cela peut prendre jusqu'à 2 minutes. Une fois connectées, l'icône d'onde radio en haut à gauche de l'écran s'illuminera entièrement et un "0" apparaîtra sur l'écran principal.

Vous pouvez positionner l'Ecran jusqu'à 30 mètres de distance de l'Emetteur (sensible aux bâtiments de construction).



Bouton RECHERCHE



Icône ONDE RADIO

Si le processus de synchronisation échoue, retournez pour savoir quoi faire

ETAPE 3

PROGRAMMATION

En commençant d'en haut à gauche, suivez ces instructions pour paramétrer et programmer complètement votre moniteur.



VOTRE UNITE MONITEUR A TROIS ECRANS.

L'écran principal affiche les données en temps réel. L'écran en bas à gauche affiche l'heure, la date et la température de la pièce. L'écran en bas à droite affiche les données cumulées et la moyenne à ce jour. Vous entendrez un court bip à chaque fois que vous appuyez sur l'une des touches : MODE, ADJUST, SET. Nous vous recommandons d'utiliser ce son pour vous aider à programmer les paramètres correctement. Si vous préférez ne pas entendre le bip, vous pouvez éteindre le son en appuyant sur les touches MODE et ADJUST en même temps. Maintenez pendant 2 secondes. Lorsque l'icône du son n'est plus visible, c'est que le son est éteint. Cette icône est uniquement visible quand le son est allumé. Pour remettre le son, appuyez de nouveau sur les deux touches pendant 2 secondes. Vous entendrez un court bip et l'icône de son réapparaîtra.

A. HEURE/HORLOGE

Appuyez et maintenez le bouton SET jusqu'à entendre un bip. L'icône SET va apparaître en bas à gauche. CLOCK va s'afficher.

Appuyez de nouveau sur SET. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour afficher l'heure en mode 12 ou 24 heures au choix. Appuyez sur SET pour confirmer.

HOUR va s'afficher. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour régler l'heure exacte. Appuyez sur SET pour confirmer.

MINU va s'afficher. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour régler les minutes exactes.

Appuyez sur SET pour confirmer. DATE va s'afficher.

B. DATE

Appuyez sur SET pour régler la date. DDMM (Jour/Mois/Année) va s'afficher. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE si vous voulez changer l'affichage de la date à MMDD (Mois/Jour/Année). Appuyez sur SET pour confirmer. YEAR va s'afficher. Le réglage par défaut est 10 (2010). Appuyez sur SET pour confirmer ou sur ADJUST ou sur MODE pour changer l'année. Appuyez sur SET pour confirmer. MNTH va s'afficher. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour régler le mois. Appuyez sur SET pour confirmer. DAY va s'afficher. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour régler le jour. Appuyez sur SET pour confirmer. TAR 1 (tarif) va s'afficher.

C. TAUX TARIFAIRE

Votre OWL peut être programmé en paramétrant jusqu'à 6 tarifs différents, pour permettre aux différents taux tarifaires de s'accorder sur les heures et/ou jours de la semaine. TAR 1 est votre réglage principal. Vous pouvez choisir de régler les TAR 2 à 6 sur on ou off, selon ce qui s'applique à votre cas.

Veillez appuyer de nouveau sur SET et £ va clignoter à gauche de l'écran ou Pence va clignoter à droite de l'écran. Appuyez sur la touche

ADJUST ou MODE et choisissez d'entrer votre taux en £ par heure ou en pence par heure.

Appuyez sur SET pour confirmer.

Le premier chiffre du taux va clignoter. Vérifiez votre tarif et entrez votre taux. Par ex. 10.50 pence en utilisant la touche ADJUST ou MODE.

Appuyez sur SET pour confirmer et entrez le chiffre suivant. Continuez cette séquence jusqu'à ce que les quatre chiffres de votre taux aient été paramétrés. Appuyez sur SET pour confirmer.

W.DAY va s'afficher sur l'écran principal et les jours de la semaine vont clignoter en bas à gauche de l'écran. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour choisir la période de votre taux tarifaire. Choisissez entre les cinq jours de la semaine, MON-FRI, ou weekend uniquement, SAT-SUN, ou toute la semaine, MON-SUN. Appuyez sur SET pour confirmer.

HOUR va s'afficher et le 1^{er} chiffre de l'horloge en bas à gauche de l'écran va clignoter. Appuyez sur ADJUST pour régler l'heure de départ de ce taux tarifaire. Appuyez sur SET pour confirmer.

MINS va s'afficher. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour régler les minutes. Vous avez désormais réglé l'heure de départ spécifique à ce tarif. Appuyez sur SET pour confirmer. TAR 2 et OFF vont s'afficher. Entrez les autres tarifs en appuyant sur SET ou sur MODE pour passer de l'un à l'autre.

Continuez cette séquence pour toutes les variations de taux tarifaire et d'heure puis appuyez sur SET pour confirmer. ALARM et OFF vont s'afficher.

D. ALARME

Appuyez de nouveau sur la touche SET. OFF va clignoter dans la fenêtre. Changez ce paramètre si vous voulez que l'alarme sonne quand l'utilisation atteint le sommet d'un taux spécifique.

Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour changer sur ON. Appuyez sur SET pour confirmer. Le paramètre par défaut est 10.00 KW. Vous pouvez choisir de changer cela de 0 à 999.9 KW. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour régler le taux maximum qui déclenche l'alarme.

Après avoir changé chaque chiffre, appuyez sur SET pour confirmer. Appuyez de nouveau sur SET.

CURR et le sigle £ vont apparaître.

E. MONNAIE

Le paramètre par défaut est £ livres sterling. Cela affiche le coût de votre consommation d'énergie dans la monnaie choisie.

Appuyez de nouveau sur SET si vous voulez choisir une autre monnaie entre €, \$, ¥, F, P, R, & Kr. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour choisir la bonne monnaie. Appuyez sur SET pour confirmer. VOLT et 230 vont s'afficher.

F. TENSION

Le paramètre par défaut est 230 Volts.

Appuyez sur SET si vous voulez changer la tension entre 100 et 400 volts. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour régler la bonne tension selon votre pays. Appuyez sur SET pour confirmer. °C et TEMP vont s'afficher.

INDICATEUR SIGNAL INDICATEUR MODE ECRAN DE DONNEES EN TEMPS REEL



Pour découvrir ce qu'est un taux tarifaire, retournez simplement la feuille pour plus d'informations.

Si vous avez un tarif à niveaux, tournez simplement la feuille pour savoir comment paramétrer OWL.

Qu'est-ce que la fonction ALARME ? Retournez cette feuille pour le découvrir.

Envie de voir l'historique de vos données ? Nous vous montrons comment de l'autre côté de cette feuille.

Envie de connecter votre PC ? Téléchargez le dernier logiciel à partir de notre site web.

G. TEMPERATURE

Le paramètre par défaut est Centigrade, soit le sigle °C. Vous pouvez choisir d'afficher la température en degrés Fahrenheit, soit le sigle °F. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour changer. Appuyez sur SET pour confirmer. GHG et 0.46kg/kwh vont s'afficher.

H. UNITES DE GAZ A EFFET DE SERRE

Votre OWL peut calculer la somme d'émissions de CO2 par unité d'électricité utilisée. Vous avez quatre options pour afficher cette donnée. Pour chaque option, vous avez les données en temps réel et les données accumulées. Les données en temps réel se trouvent sur l'écran principal. Les données accumulées se trouvent en bas à droite de l'écran. Vous pouvez choisir d'afficher ces données en valeurs métriques ou impériales.

Appuyez sur la touche SET. La mesure va clignoter à la fois sur l'écran principal et en bas à droite.

Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour choisir entre ces options :

- i) Temps réel en kilogrammes (KG) et cumulé en kilogrammes (KG)
- ii) Temps réel en livres (LB) et cumulé en livres (LB)
- iii) Temps réel en kilogrammes (KG) et cumulé en tonnes métriques (TONNE)
- iv) Temps réel en livres (LB) et cumulé en tonnes impériales (TON)

Une fois votre choix fait, appuyez sur SET pour confirmer. Les chiffres de l'écran principal vont commencer à clignoter. Appuyez sur ADJUST ou sur MODE pour choisir la valeur de conversion entre 0.00 kg et 1.90 kg pour le système métrique, ou entre 0.00LB et 4.00LB. Appuyez sur SET pour confirmer. END va s'afficher.

POUR REVOIR LE REGLAGE

Appuyez sur SET puis sur MODE pour faire défiler vos réglages. Vous pouvez sortir des réglages à tout moment en appuyant et maintenant la touche SET et tous les changements apportés à ce stade seront sauvegardés.

ETAPE 4

PLACER LE
CABLE
SORTANT



Identifiez le câble d'alimentation sortant sous tension menant au compteur électrique (généralement gris, rouge ou marron et situé à droite quand vous regardez le compteur).

Déclipez le Capteur et installez-le autour du câble sous tension. Refermez le clip pour qu'il tienne solidement en place (voir images à droite).

Remarque : Il est normal que le Capteur soit placé de manière lâche ou qu'il puisse glisser le long du câble.



Si vous avez une installation Triphasée, retournez la page pour savoir comment vous connecter.

ETAPE 5

PLACER
L'EMETTEUR



Fixez l'Emetteur au mur ou sur la plinthe utilisée pour fixer votre compteur, à côté ou à proximité de votre boîte à fusibles.

Connectez le câble du Capteur à l'une des trois prises de l'Emetteur, situées sur la base de l'unité.

La photo de droite montre une installation typique, avec l'Emetteur monté à droite du compteur et le Capteur installé autour du câble électrique sous tension (généralement gris, rouge ou marron).

FELICITATIONS

Vous avez à présent réglé et installé votre OWL+USB avec succès.

Pour le dépannage et un supplément d'information, veuillez retourner cette feuille ou visiter www.theowl.com

Retrouvez les questions fréquentes sur :

<https://theowl.zendesk.com>

Vous pouvez aussi nous écrire sur :

customer.services@theowl.com



INFORMATIONS DE SECURITE



Tenez l'équipement hors de portée des enfants, en particulier des bébés.

L'installation de ce produit doit être faite uniquement par des adultes et, au moindre doute, par un électricien qualifié.

N'installez pas votre équipement dans une pièce humide (salle de bains, buanderie, cuisine, etc) ni à proximité immédiate d'un robinet ou d'une source d'eau. N'exposez pas l'équipement à de l'humidité, des éclaboussures ou des pulvérisations.

L'équipement et tous les composants associés sont prévus pour un usage en intérieur et dans des conditions normales de température uniquement.

Évitez les températures extrêmes. Stockez à l'abri des sources de chaleur, de l'ignition ou du feu.

N'essayez pas d'ouvrir, démonter ou réparer l'équipement, sauf pour changer les piles.

L'équipement contient un émetteur à radio qui peut affecter le fonctionnement d'appareils médicaux ou d'urgence. Avant d'utiliser cet équipement dans un environnement médical, prenez toujours conseil auprès d'un expert médical qualifié.

L'écran LCD est en verre et peut casser en cas de chute.

Veillez faire très attention quand vous manipulez un écran cassé car les cristaux liquides peuvent être nocifs pour votre santé.

Ne couvrez pas les trous d'aération de l'équipement.

Veillez vous assurer de lire attentivement ce Guide d'Installation et de Programmation avant d'utiliser l'équipement.

2 Save Energy Limited

9 Grafton Way, West Ham Industrial Estate, Basingstoke, RG22 6HY, Royaume Uni

Email : customer.services@theowl.com

ONNL®



intelligent wireless energy monitoring and control



ONNL +USB

Guide d'Installation et de Programmation

INFORMATIONS GARANTIE



2 Save Energy Limited garantit que le OWL +USB fonctionnera durant une période minimum de 24 mois à partir de la date d'achat et qu'il est exempt de défauts dans leurs matériaux, fabrication ou conception. Si, au cours de cette période de garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, vous constatez que l'équipement ne fonctionne pas correctement, vous pouvez nous le retourner et nous le remplacerons ou le réparerons (à nos frais) gratuitement.

2 Save Energy Limited décline toute responsabilité en cas de défauts résultant de l'usure normale, d'un dommage accidentel ou volontaire, d'un défaut ou manquement dans le suivi des instructions du produit et de sécurité.

Pour tout retour d'équipement défectueux, 2 Save Energy Limited se réserve le droit de tester l'équipement et, s'il s'avère qu'il est en parfait état de marche, de vous le renvoyer. Dans ce cas, 2 Save Energy Limited se réserve le droit de facturer tout test ou frais d'envoi engendré. Cela n'affectera pas vos droits légaux relatifs à l'équipement défectueux.

Les conditions de la garantie s'appliquent seulement lorsque la Preuve d'Achat est fournie.

Pour retourner votre OWL +USB, contactez customer.services@theowl.com pour exposer votre problème et la raison pour laquelle vous souhaitez retourner votre produit. On vous attribuera un numéro de référence qui sera exigé pour retourner votre produit. Dès réception du formulaire complet et de la preuve d'achat, nous entamerons le processus de retour.

CONFORMITE

Le marque CE certifie que ce produit respecte les exigences principales du Parlement Européen et de la Directive du Conseil 1999/5/EC. Une copie de la Déclaration de Conformité datée et signée est disponible sur demande.

Votre OWL +USB est fabriqué selon les Standards de l'Assurance Qualité ISO-9001.

AVANT DE COMMENCER VERIFIEZ LE CONTENU DE VOTRE BOITE



S'il manque quelque chose, veuillez nous contacter : customer.services@theowl.com



Suivez ces étapes simples pour régler votre OWL+USB et vous pourrez :

Calculer la somme d'énergie utilisée, le coût de cette énergie, la somme des émissions de gaz à effet de serre associé et télécharger les données enregistrées sur votre PC.

Avant de régler votre OWL+USB, veuillez vous assurer d'avoir lu attentivement les Mesures de Sécurité.

Avant de commencer l'installation, veuillez vous assurer d'avoir une facture d'électricité contenant les détails de vos taux et tarifs.

Retournez la feuille pour des instructions d'installation

DEPANNAGE



PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	ESSAYEZ CECI
Affichage vide	Piles	Vérifiez qu'elles sont correctement installées ou remplacez les piles.
"0" s'affiche	Pas de courant détecté	1. Vérifiez que le Capteur est attaché fermement sur le câble sous tension (VOIR ETAPE 5). 2. Vérifiez que le Capteur est connecté à l'Émetteur.
"*"- "----" s'affichent	Piles ou synchronisation perdue	Vérifiez que les piles sont bien installées ou remplacez les piles ou entamez un processus de retour aux paramètres d'usine.
La lecture apparaît haut	Les paramètres de tarif ou de tension peuvent	Vérifiez vos paramètres de tarif ou de tension (voir au verso) et revenez aux paramètres par défaut si nécessaire.
La lecture apparaît bas	Capteur incorrectement fermé	Bien que le clip du Capteur soit fermé, s'il est trop serré, le noyau peut alors ne pas bien être fermé. Vérifiez le diamètre de votre câble (jusqu'à 10 mm de câble pour les capteurs standard et 17 mm pour les capteurs larges). Repositionnez le clip sur une partie droite du câble.
"----" s'affiche	L'unité Moniteur et Envoi a perdu le lien radio et répéter l'ETAPE 2 de synchronisation des unités ne marche pas.	1. Appuyez sur RESET au dos de l'Émetteur (Par ex. avec le bout d'un trombone) 2. Appuyez et maintenez le bouton CHECK au dos de l'Émetteur jusqu'à ce que la LED rouge commence à clignoter. 3. Appuyez et maintenez les boutons SET & RESET du Moniteur en même temps (Utilisez le bout d'un trombone). 4. Relâchez le bouton RESET et vous devriez entendre une tonalité. Tous les segments doivent apparaître à l'écran. 5. Lorsque vous entendez une deuxième tonalité, vous pouvez relâcher le bouton SET. L'indicateur de signal va clignoter, ce qui signifie que l'Écran recherche l'Émetteur et s'illuminera totalement lorsqu'il sera synchronisé au Moniteur. 6. Un "0" doit maintenant s'afficher au milieu de l'écran
La synchronisation échoue à l'ETAPE 2	Dans le cas peu probable où la synchronisation échoue, vous devrez retourner aux paramètres par défaut de votre OWL et effacer sa mémoire en suivant ces instructions :	

Conseil : Après avoir reparamétré l'Unité Ecran, cela peut prendre jusqu'à 2 minutes pour établir un lien avec l'Émetteur. Appuyez et maintenez le bouton CHECK de l'Émetteur jusqu'à ce que la LED rouge clignote. Elle émettra ensuite toutes les 2 secondes.

SUPPLEMENT D'INFORMATION



INSTALLER LE LOGICIEL D'APPLICATION POUR TELECHARGER LES DONNEES SUR PC?

Installez le logiciel en suivant le Guide d'Utilisation du Logiciel contenu dans le fichier ZIP téléchargé. Follow the Getting Started section of the Software User Guide, to get the new hardware installed, and to add the USB as a "Connected To" device in the software.

COMMENT TELECHARGER LES DONNEES SUR MON PC ?

Il vous suffit de connecter le port mini-USB du moniteur au PC, et les données des 30 derniers jours (ou nombre les données stockées si ça fait moins de 30 jours) se téléchargeront automatiquement sur OWL USB Connect2 data.

TOUT LES COMBIEN DOIS-JE TELECHARGER LES DONNEES SUR MON PC ?

Les données doivent être téléchargées au plus tard tous les 30 jours suivant de dernier téléchargement. Si le délai de 30 jours depuis le dernier téléchargement est dépassé, alors les données entre les 30 derniers jours et le dernier téléchargement de données seront écrasées dans le moniteur et il n'y aura donc aucune donnée enregistrée pour ces jours-là dans la base de données.

QU'EST-CE QUE LA FONCTION ALARME ?

La fonction alarme est conçue pour vous alerter lorsque votre utilisation électrique prédéterminée culmine au-delà d'un taux spécifié. C'est utile si votre foyer respecte un budget et que vous devez surveiller les coûts de pre.

COMPRENDRE LES TARIFS ET LES NIVEAUX DE TARIFS

Les fournisseurs d'électricité vendent cette dernière à différents taux et à différentes personnes à travers tout le pays. Les taux peuvent aussi varier selon les heures de la journée ou de la nuit. Le taux que vous payez pour votre électricité est appelé "tarif" et est clairement identifié sur votre facture d'électricité.

Certains utilisateurs d'électricité auront des taux premiers/secondaires basés sur leur utilisation. Pour utiliser ces données, il vous faudra calculer une moyenne basée sur l'utilisation et entrer ce chiffre dans le tarif 1.

PUIS-JE SURVEILLER LE NIVEAU DE L'APPAREIL ?

Le Capteur est incapable de détecter le flot de courant lorsqu'il est attaché à un câble contenant les fils terre, neutre et sous tension. Le capteur marchera seulement s'il est attaché à un câble sous tension (voir ETAPE 4).

COMBIEN DE DONNEES PEUVENT ETRE STOCKEES SUR MON OWL+USB ?

Les données sont stockées pour les 720 derniers jours en tant que valeur quotidienne d'électricité utilisée, coût de l'électricité utilisée basée sur les taux de Tarif entrés pour ce jour et la somme des émissions de CO2 basée sur le facteur de conversion pour ce jour. Ces données sont accessibles via la fonction Historique du Moniteur (voir plus bas). Les données sont aussi stockées chaque minute pour les 30 derniers jours et accessibles en utilisant la fonction de téléchargement automatique du logiciel d'application fourni avec le Moniteur.

3-CODES DE BRANCHEMENT DES PHASES

	L1	L2	L3	Neutre	Terre
RU jusqu'à Avril 2006	Rouge	Jaune	Bleu	Noir	Rayé Vert/ jaune (vert sur les vieilles installations)
Europe (RU inclus) depuis Avril 2006	Marron	Noir	Gris	Bleu	Rayé Vert/ jaune

MODIFIER VOS REGLAGES ET LIRE VOS DONNEES



Si vous souhaitez modifier l'un des réglages programmés à tout moment, appuyez et maintenez la touche SET jusqu'à ce que l'icône SET apparaisse et que vous entendiez un court bip.

CLOCK va apparaître en bas à droite de l'écran. Appuyez sur MODE pour faire défiler les différents réglages de programmes (DATE, TAR 1, TAR 2, TAR 3, TAR 4, TAR 5, TAR 6, ALARM, CURR, VOLT, TEMP, GHG, END) jusqu'à atteindre celui que vous voulez modifier. Appuyez sur SET pour confirmer.

Référez-vous de nouveau à la Programmation de votre OWL et suivez les instructions de ce guide pour modifier les réglages.

COMMENT LIRE LES DONNEES:

Votre unité Ecran affiche le COUT sur l'écran principal.

Pour voir la consommation d'ENERGIE, appuyez une fois sur MODE.

Pour voir les Emissions de GAZ A EFFET DE SERRE, appuyez de nouveau sur MODE. Pour retourner à l'écran principal, appuyez de nouveau sur MODE.

COMMENT LIRE VOS DONNEES MOYENNES :

Appuyez et maintenez la touche ADJUST et les données MOYENNE vont apparaître en bas à droite.

MOYENNE JOUR (basée sur 30 jours écoulés) va s'afficher en premier. Appuyez de nouveau sur ADJUST et la MOYENNE SEMAINE (basée sur 30 jours écoulés) apparaîtra, Appuyez de nouveau sur ADJUST et la MOYENNE MOIS (basée sur 30 jours écoulés) apparaîtra.

DONNEES HISTORIQUES:

Les données affichées en bas à droite de votre Unité Ecran montreront toujours la consommation cumulative d'énergie/émissions et le coût total à ce jour, ou depuis le dernier retour aux paramètres par défaut. Le OWL peut stocker et montrer les données historiques accumulées jusqu'à 2 ans.

A tout moment, vous pouvez choisir de voir les données historiques à des fins de comparaison. Vous pouvez choisir de voir ces données à partir d'un jour, d'une semaine, d'un mois ou d'une période de 3 mois spécifiques.

Pour régler la date de départ de vos données historiques, appuyez sur MODE et maintenez pendant 2 secondes. HIST s'affichera sur l'écran principal et YEAR en bas à droite de l'écran. L'année en bas à droite de l'écran clignotera. Appuyez sur MODE pour réduire l'Année ou sur ADJUST pour augmenter l'année des données que vous souhaitez revoir. Appuyez sur SET pour confirmer.

MONTH s'affichera en bas à droite de l'écran et le mois clignotera en bas à gauche de l'écran. Appuyez sur MODE pour réduire le mois ou sur ADJUST pour augmenter le mois. Appuyez sur SET pour confirmer.

DAY s'affichera en bas à droite de l'écran et la date clignotera en bas à gauche de l'écran. Appuyez sur MODE pour réduire le jour ou sur ADJUST pour augmenter le jour. Appuyez sur SET pour confirmer. Vous avez à présent réglé votre date de départ.

Vous pouvez maintenant choisir votre période de visionnage. Choisissez entre ce jour, une semaine, un mois ou trois mois à partir de cette date. Appuyez sur ADJUST pour naviguer entre ces options. Les données en bas à droite de l'écran vont changer en fonction de votre sélection.

COMMENT LIRE VOS DONNEES HISTORIQUES:

Votre unité Ecran va afficher HIST sur l'écran principal et COST en haut à droite de l'écran principal. Selon la date de départ et la période de temps que vous avez réglée, vous pouvez à présent voir les données historiques de coûts.

Pour voir la consommation historique d'énergie durant cette période, appuyez une fois sur MODE.

Pour voir les émissions de gaz à effet de serre historiques durant cette période, appuyez de nouveau sur MODE. Pour retourner à l'écran principal des coûts historiques, appuyez et maintenez de nouveau la touche MODE